

## چه کلمه‌ای اهمیّت املایی دارد؟

برای رسیدن به پاسخ این پرسش بهتر است اول کلمات زیر را تلفظ کنیم :

(۱) سالم ، ثابت ، صابر

می‌بینیم تلفظ هر سه کلمه با «صدای» مشترک «س» آغاز می‌شود ولی املای آن‌ها با سه «حرف» متفاوت صحیح است نه با حرف «س» به تنها!ی. ما از دوره‌ی دبستان به تدریج آموختیم که وقتی معلم، این کلمات را در متن املا به کار می‌برد، آن‌ها را به همین شکل بنویسیم نه به شکل‌های دیگر آن‌ها؛ یعنی «ثالم، صالح، ثابت، صابر، ثابر».

هم‌چنین گروه‌های دیگری از حروف الفبا هستند که صدای واحد اماً شکل‌های

متعدد دارند؛ به این شرح :

(۲) رأى، رعد (حرف‌های ء ، ع با صدای مشترک همزه)

(۳) تاجر، طالب (حرف‌های ت، ط با صدای مشترک ت)

(۴) حامد، هاشم (حرف‌های ح، هـ با صدای مشترک هـ)

(۵) ذاکر، زاهد، ضامن، ظالم (حرف‌های ذ، ز، ض، ظ با صدای مشترک ز)

(۶) مغورو، مقدور (حرف‌های غ، ق با صدای مشترک ق)

بنابراین، بیشتر کلماتی که اهمیّت املایی دارند، کلماتی هستند که اولاً عربی رایج در فارسی‌اند؛ ثانیاً یک یا چند حرف از حروف بالا را با خود دارند.

ما در املای کلمات غیرعربی - چه فارسی اصیل مانند گستن، زمین‌لرزه، آسمان‌خراس و چه کلمات غیرعربی رایج در فارسی مانند پروتئین، کمیسیون، سوسیالیسم - با مشکل چندشکل نویسی رویه‌رو نیستیم؛ زیرا برای صدای واحد هر یک، بیش از یک شکل مکتوب نداریم. پس املای این کلمات ساده است و می‌توان با اندک توجه و دقّت آن‌ها را درست نوشت.

- ۱) در فارسی کلمه‌ای اهمیّت املایی دارد که اوّلاً عربی رایج در فارسی باشد؛ ثانیاً در خود یک یا چند حرف از حروف شش‌گروه اعلام شده را داشته باشد. به عبارت دیگر، کلمه‌ای اهمیّت املایی دارد که می‌تواند چند شکل مکتوب داشته باشد و باید شکل صحیح آن را هنگام نوشتن انتخاب کرد.
- ۲) بین «صدا» و «حرف» کلمات غیرعربی (کلمات فارسی و کلمات غیرعربی رایج در فارسی) غالباً تطابق یک به یک وجود دارد؛ بنابراین در املای آن‌ها مشکل چند شکل نویسی نخواهیم داشت.

### فعالیّت

از متن درس‌های سیزده تا هجده کتاب‌های زبان و ادبیات فارسی (۱) با توجه به گروه کلمات زیر املا بنویسید.

## «گروه کلمه»‌ها برای املای شماره‌ی سه

کشف واقعیّات، حوزه‌ی زبان‌شناسی، شهامت و شجاعت، امیر و مأمور، اصلاح و افسد، تفضیل و برتری، زیاد و مشبع، میمنه و میسره، قلب و جناح، صفا و مخالصت، ناصیت و پیشانی، یاری و معونت، منصور و مظفر، هوش و فراتست، تفحصات عمیق، درک و هضم مطالب، جملات معتبره، قله و چکاد، تأسی و پیروی، شارح و مفسّر، ابهام و غموض، پرگویی و مبالغه، مهربان و مؤدب، ثبت و ضبط، اثر طه حسین، وزیر انطباعات، غرّه‌ی جمادی الثانی، خضوع و خشوع، رئوس مطالب، مرجع ضمیر، فریاد و نهیب، سوسيالیسم دولتی، بروتین کافی، حواریان مسیح، نصیحة‌الملوک غزالی، ادبیات غنایی، مدح و هجو، زیان گراف کاری، غایت و نهایت، روشنی و فروغ، خوناب شفق، امواج سیما بگون، ایجاد

و ابداع، آزمند و حریص، تهذیب و آراستگی، اضطراب و آشتفتگی، مخزن الأسرار، رایت و عَلَم، محراب عبادت، موسم حج گزاری، هجوم سیل آسا، گَد زعفران رنگ، ترک و تازیک، شمشیر عافیت سوز، غلتیدن امواج، لشکری خُرد، نصاب الصّبیان، اصطلاحات عرفانی، تأکید و اصرار، تألیف عنصر المعاالی، کشش و جاذبه، خار مغیلان، اصیل و گوهری، ذوق و چشایی، اصالت موروثی، آز و طمع، غفلت و بی اعتمایی، غنی و بربار، سمع و بصر، شام و حجاز، تعظیم و بزرگ داشت، مرتفق و برخوردار، مستهلک و نابود، ایجاد و نشئت، مواهب و بخشش‌ها، برخاسته از دل، مظاہر زیبایی، عرصه‌ی باشکوه، افراط و تفریط، تبعیت و پیروی، مشخص و انگشت‌نما، اثر کریستین آندرسن، غریو شادی، عریض و طویل، ملبوس فرنگ، حفظ و مصنونیت، کوفه و فُسطاط، دارالإِماره، اعتکاف در مساجد، حلقه‌های آذکار، مفهوم انتزاعی، هدف انتفاعی، روم و بیزانس، پناه و مجئی، الواح و کتبه‌ها، واعظ و قاری، پند و موعظه، خَلَف صدق، وَقَب و گودی چشم، یال و غارب، رَستن از مخمصه، چنبره و آخره‌ی گردن، نشر طنزآمیز، علامه‌ی دهخدا، عبید زاکانی، روزنامه‌ی صور اسرافیل، آشفته و متاثر، عرض و عرض کشی، ازرق شامی، عِظَم و بزرگی، وکیل و مقنن، تصنیف‌ساز مشهور، سلطه‌ی بیگانگان، بیت الحَزَن.

به این نمونه‌ها توجه کنید.

همای سعادت، سبوی آب، کشتی نوح  
باید دانست :

- ۱) در نمونه‌های بالا کلمه‌ی نخست یعنی «هما»، «سبو» و «کشتی» به ترتیب به مصوّت‌های «آ»، «او» و «ای» ختم شده است.
  - ۲) املای آن دسته از کلمات مضاف یا موصوف که به مصوّت «آ» و «او» ختم شوند، با حرف میانجی «ی» درست است. مثال‌های دیگر : خدای بزرگ، نمای ساختمان، کندوی عسل، عموی پرویز.
  - ۳) املای آن دسته از کلمات مضاف یا موصوف که به مصوّت بلند «ای» ختم شوند، بدون نوشتن حرف میانجی درست است؛ مثال‌های دیگر : قاضی شهر، شادی دل‌ها، بازی بچه‌ها، شادی زودگذر و ... بنابراین نمی‌نویسیم : کشتی نوح، یا قاضی شهر و ...
  - ۴) حرف «ی» در نمونه‌های ردیف (۳) هم به تنها بی نشان دهنده‌ی مصوّت «ای» و هم حرف میانجی «ی» است. پس می‌نویسیم «بازی بچه‌ها» و می‌خوانیم «بازی بچه‌ها».
- این شیوه‌ی املاء در کلماتی مانند «بیا»، «خیابان»، «سیاست» و ... نیز رایج است. آن‌ها را توضیح دهید.

## نامه‌نگاری (۱)

در دوره‌ی راهنمایی با نامه‌نگاری آشنا شدید و دانستید که نامه‌ها دو نوع هستند :

الف) نامه‌های رسمی و اداری

ب) نامه‌های خصوصی و دوستانه

نامه‌های رسمی و اداری عبارت‌اند از :

□ نامه‌های اداری

□ پیام‌های تبریک، تسلیت، دعوت، تشکر و ...

به این نامه توجه کنید :

موضوع : تقاضای صدور کارت

با سمه تعالی

۱۳۹۰/۱/۱۵

کتابخانه‌ی کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان

با عرض سلام و احترام

این جانب عباس احمدی دانش‌آموز سال اول دبیرستان مایلیم در آن کتابخانه عضو شوم. با تقدیم مدارک مورد نیاز به پیوست نامه، خواهشمند است دستور فرمایید کارت عضویت برای این جانب صادر نمایند.

مدارک پیوست :

۱) گواهی اشتغال به تحصیل از دبیرستان

۲) دو قطعه عکس

۳) تصویر شناسنامه

۴) قبض بانکی به مبلغ ۵۰۰۰ ریال

با تشکر

عباس احمدی

این نامه نمونه‌ی یک درخواست رسمی است و **نامه‌ی رسمی و اداری** نام دارد؛ زیرا:  
 □ دارای موضوع، عنوان، شروع، پایان و متن قالبی و کلیشه‌ای است و حتی  
 نمونه‌های از پیش‌نوشته شده دارد.

□ برای نوشتن این گونه نامه‌ها از کلمات خاصی استفاده می‌کنیم: متقاضی، مدارک  
 پیوست، اقدام لازم. نامه‌ی رسمی و اداری از چند قسمت تشکیل می‌شود: ۱) سرآغاز ۲) تاریخ  
 ۳) موضوع نامه (تقاضای مرخصی / تقاضای انتقال / و ...) ۴) عنوان (چون مدیریت  
 محترم ... / سازمان محترم ... / اداره‌ی محترم ...) ۵) کلمات احترام (با عرض سلام /  
 احتراماً / مستدعی است / خواهشمند است / سپاسگزارم ...) ۶) متن نامه ۷) امضا

تاریخ	۱۳۹۰/۱۲/۱۷	سرآغاز
	..... باسمه تعالی	موضوع
	..... تقاضای مرخصی	عنوان
	..... رئیس محترم دیبرستان نظام جدید علامه حلی	کلمه‌ی احترام
	..... با عرض سلام و احترام	متن نامه
محل امضا	این جانب احمد حسن‌زاده دانش‌آموز سال سوم الف با توجه به مدارک پیوست برگزیده‌ی مرحله‌ی اول المپیاد ادبی هستم؛ لذا جهت شرکت در اردی آمادگی، به مدت دو هفته به مرخصی نیاز دارم. امیدوارم بتوانم افتخاری برای آن دیبرستان بیافرینم.	
	با تشکر	
	احمد حسن‌زاده	

هنگام نوشتن نامه‌ی اداری و رسمی به نکات زیر توجه داشته باشید:  
 ۱) نامه خلاصه، صریح و بی‌ابهام باشد. از نوشتن تعارفات بیهوده، دردسل و ... پرهیز  
 کنید.

۲) در شروع و پایان نامه از کلمات احترام‌آمیز استفاده کنید اما چرب‌زبانی و تملق

در آن روا نیست.

۳) اگر ادعّا و شکایتی در نامه طرح کرده‌اید، باید اسناد و مدارک لازم را با نامه همراه کنید.

۴) کاغذ باید تمیز، مقاوم و در اندازه‌ای معین (معمولًاً  $15 \times 21$  یا  $21 \times 30$ ) باشد.

۵) نامه‌ی اداری باید بدون خط خوردگی باشد و حتماً پاک‌نویس شود. رعایت نشانه‌گذاری، بند (پاراگراف) و حاشیه‌گذاری ضروری است.

۶) گذاشتن تاریخ نامه (در گوشه‌ی سمت چپ بالا) و امضا (در گوشه‌ی سمت چپ پایین) لازم است.

۷) ذکر نام و نشانی کامل و در صورت لزوم شغل و محل کار یا تلفن تماس ضروری است.

۸) سعی کنید از نامه‌ای که می‌فرستید، تصویر (فوکی) تهیه کنید یا هنگام تحويل آن، رسید دریافت دارید.

به نمونه‌ی دیگر توجه کنید.

با سمه‌تعالی

سردیبیر محترم مجله‌ی رشد جوان

با سلام و سپاس

احتراماً این جانب زهرا عباسی در تاریخ ۱۳۹۰/۱۲/۱۰ مقاله‌ای با عنوان «ارتباط شاعر و طبیعت» جهت درج در آن مجله‌ی وزین ارسال داشته‌ام ولی تاکنون چاپ نشده است. خواهشمند است مرا از تصمیم خود در این باره مطلع گردانید.

با تشکر

زهرا عباسی

### فعالیّت

یکی از دانشآموزان «درخواست موافقت با تهیه‌ی یک روزنامه‌ی دیواری» را از مدیر مدرسه برتحته‌ی کلاس بنویسد و بقیه درباره‌ی آن بحث و گفت‌و‌گو کنند.

بخش دیگری از نامه‌های رسمی، پیام‌های تبریک، تسلیت، دعوت و تشکّر است. این پیام‌ها نیز باید کوتاه، گویا، محترمانه و صریح باشند.

## پیام تبریک

نامه‌ی تبریک را به مناسبت‌های مختلف و برای اشخاص گوناگون می‌فرستند: تبریک عید نوروز، موفقیّت در امتحانات، جشن عروسی، تولد، اعياد مذهبی، ارتقای درجه یا مقام و ... .

به نام خدا

سرکار خانم سعادت، دیر گرامی ادبیات  
با کمال مسرّت و افتخار، انتخاب شایسته‌ی شما را به عنوان معلم نمونه تبریک  
می‌گوییم و سربلندی و توفیق شما را از درگاه حق خواهانم.

با سپاس

دانشآموز کوچک شما

فرشته نیکخو

باسمه تعالیٰ

پسرعموی گرامی  
موفقیّت شما را در مسابقات بین‌المللی حفظ و قرائت قرآن تبریک می‌گوییم. پیروزی  
و سربلندی شما را از ایزد منان خواستارم.

ارادتمند شما

کاظم

## پیام تسلیت

به نام خدا  
اَنَّ اللَّهُ وَ اَنَّ الْيَهُ رَاجِعُونَ

علم بزرگوارم

با قلبی اندوهبار، شهادت مظلومانه‌ی برادر سلحشورتان را تبریک و تسلیت می‌گوییم  
و از خداوند منان برای جناب عالی و سایر بازماندگان صبر و سلامت مسئلت دارم.

شاگرد شما  
نرگس جلالی

## پیام تشکر

به نام حق

من لَم يَشْكُرِ الْمُخْلوقَ، لَم يَشْكُرِ الْخَالقَ

دانشآموز گرامی دبیرستان هنر و ادب «آقای رضا جوادی»  
با ابراز مسرت و قدردانی از حضور فعالانه‌ی شما در مسابقات روزنامه‌نگاری و  
کسب مقام برتر این دوره از مسابقات، توفیق روزافزون شما را در این مهم از خداوند  
خواهانم.

مدیر دبیرستان نظام جدید

## دعوت‌نامه

۹۰/۳/۵

با سمه تعالی

شهر رمضان الَّذِي أَنْزَلَ فِيهِ الْقُرْآنَ

جناب آقای شرافت، دبیر گرامی زبان فارسی  
با آرزوی قبولی طاعات و عبادات، از جناب عالی دعوت می‌شود در مراسم  
افطاری که در مدرسه برگزار می‌شود، شرکت فرمایید. تشریف فرمایی شما موجب امتنان  
ماست.

دانشآموزان کلاس اول الف

۱) با مقایسهٔ دو جملهٔ زیر :

- الف) ملت ایران علیه رژیم سلطنتی قیام کرد.  
ب) ملت ایران بر علیه رژیم سلطنتی قیام کرد.

در می‌یابیم که جملهٔ اول صحیح است. با این توضیح که : «علیه» درست است نه «برعلیه». «علیه» به معنی «براو : ضد او» از «علی : بر» و «ه : او» ساخته شده است. ترکیب «برعلیه» درست نیست : چون «بر» به «علیه» اضافه شده و «حشو» است.

۲) می‌توانیم جملهٔ «الف» را به این صورت نیز بنویسیم :

ملت ایران بر ضد رژیم سلطنتی قیام کرد.

۳) از دو جملهٔ زیر، کدام‌یک درست است؟  
□□ و له و علیه کسی اقدام نکرد.  
□□ و بر له و بر علیه کسی اقدام نکرد.

## خودآزمایی

- ۱) درباره‌ی هریک از موضوعات زیر یک نامه‌ی اداری مناسب بنویسید.
- نامه به مؤلفان کتاب زبان فارسی با عنوان دفتر برنامه‌ریزی و تألیف کتاب‌های درسی
  - درخواست انتقال پرونده‌ی تحصیلی شما به مدرسه‌ای دیگر
  - نامه به اداره‌ی آموزش و پرورش محل و تقاضای تجهیز و تقویت کتابخانه‌ی مدرسه
  - درباره‌ی دو موضوع از موضوعات زیر یک بیام بنویسید.
- ۲) درباره‌ی عید نوروز به پدر یا مادر
- تقدیر و تشکر از خدمت‌گزار مدرسه
  - تسلیت به یکی از آشنایان به مناسبت درگذشت پدر او
- ۳) نامه‌های زیر را اصلاح کنید.

با اسمه تعالی

با عرض سلام

رئیس کتابخانه‌ی عمومی شهر ...

از این که عنایت کردید و کتاب‌های بخش فیزیک را در اختیار من قرار دادید، ممنونم.  
با تشکر

با اسمه تعالی

رئیس محترم اداره‌ی ...

من مدت ده سال است که در این اداره انجام وظیفه می‌کنم. اکنون به دلیل گرفتاری خانوادگی، زندگی و کار در تهران برایم مشکل شده است. فوراً با انتقال من به شهرستان اصفهان موافقت کنید.  
عبدالله

۴) ضمیرها و صفت‌های همگون را – در صورت امکان – با حذف و افزایش موصوف جاشین یک دیگر سازید.

**مثال:**

- تبدیل ضمیر به صفت ← این را از او شنیدم ← این مطلب را از او شنیدم.  
تبدیل صفت به ضمیر ← کدام لباس را امروز می‌پوشی؟ ← کدام را امروز می‌پوشی؟
- این کتاب را امروز خریدید؟
  - شر کدام کتاب ساده‌تر بود؟
  - چه می‌خوانید؟
  - ارزش کدام را بیشتر می‌دانید؟ شعر عارفانه یا عاشقانه را؟
  - کتاب را چند خریدید؟
  - آن که به تو سلام کرد، برادرم بود.